



TJ Prannarai Recruitment Co., Ltd.

42 Tower, Room 2102, 21st Floor, 65 Soi Sukhumvit 42, Sukhumvit Rd., Prakanong, Klongtoey, Bangkok 10110
E-MAIL: inter@tjprannarai.co.th URL: http://www.tjprannarai.co.th TEL: 0-2712-3199 FAX: 0-2712-3201
TAX ID: 0105544009103 (Head Office)

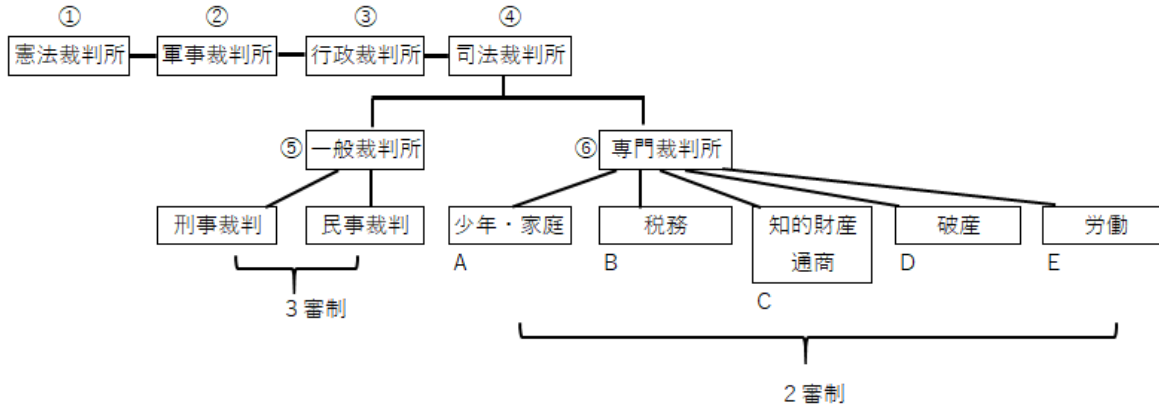
タイ国 法律改訂情報 Vol.91 (2018年7月19日発行)

皆様こんにちは。1年も半分を過ぎもう7月になりました。皆様いかがお過ごしでしょうか。

今回は、「タイ国の行政機関と役割」について配信致しました。今回は『タイ国の司法制度と裁判所』についてお送りいたします。

タイ国の司法制度と裁判所

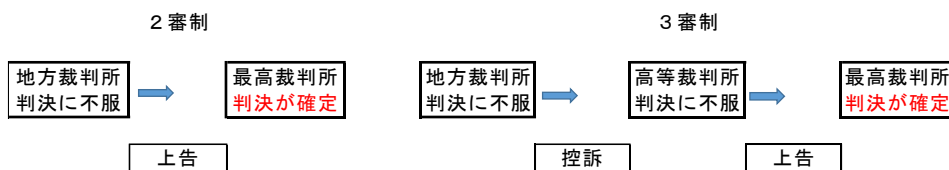
タイにおける最高法規は「2007年タイ王国憲法」です。この憲法の下に、民商法、民事訴訟法、刑法、刑事訴訟法の4つの基本法があります。裁判所制度は、憲法裁判所、軍事裁判所、行政裁判所、司法裁判所の4裁判所が存在しています。（下記の図を参照）



それぞれの裁判所の役割は、以下のようになっています。

- ① 憲法裁判所 : 法令が現在の憲法に抵触するか否かの判断。（全国に1ヶ所のみ）
- ② 軍事裁判所 : 軍内における刑事事件を担当。
- ③ 行政裁判所 : 政府機関/公務員との紛争を担当。
- ④ 司法裁判所 : 一般裁判所（⑤）と専門裁判所（⑥）から構成。

また、裁判は以下のような構成となります。



地方裁判所（サン・チャトーン）

一般裁判所（図⑤）と専門裁判所（図⑥）に分かれます。

《一般裁判所（図⑤）》

バンコクを除いて9つの管轄区域に分割。各地方には地方裁判所、地方簡易裁判所があります。バンコクの場合は、軽微な民事および刑事事件、重大な民事事件、重大な刑事事件で裁判所が異なります。

《専門裁判所（図⑥）》

タイでは、高度な専門知識が要求される以下5つの事件に対し、専門で審議します。

- A. 少年・家庭裁判所
- B. 税務裁判所
- C. 知的財産・国際取引裁判所
- D. 破産裁判所
- E. 労働裁判所

上記はタイ全土に対する裁判管轄権を有していますが、中央労働裁判所については各地方に裁判所があります。

高等裁判所（サン・ウトン）

全国に合計10か所の高等裁判所があり、バンコクには中央高等裁判所、残る9か所は全国の管轄地区ごとに分割、それぞれの管轄地区に1つの地方高等裁判所があります。原則、地方（第一審裁判所）の判決に対する不服申し立ては高等裁判所へなされます。但し、専門裁判所の事件は、最高裁判所へ上告されます。（専門裁判事件：二審制）

最高裁判所（サン・ディカ）

最高裁判所は各司法裁判所を統括する役割を果たしバンコクに設置されています。タイは外国での判決執行に関わる条約を締結していないため、外国での裁判結果はタイでは執行されません。ただし、外国の判決を1つの証拠としてタイの裁判所に提示することは認められています。

〈参考・引用〉 Thai Laws (www.thailaws.com)、Court of Justice (www.coj.go.th)

ソーソーで開催しております「事例判例から学ぶタイ労働関連法」講義はこのような内容に加えさらに詳しく楽しく学べる授業となっております。

後期は10・11・12月の3回に分けて開催されます。皆様のご参加をお待ちしております。

~~~~~



タイには四季がなく年中暑い国なんですよ。なんて紹介することが多いのですが、案外じっくり観察してみると季節の移り替わりが感じられるものです。南国ならではの果物にも季節を感じます。年中果物は売られていますが、実はそれぞれの種類に旬があります。例えば、マンゴー 3-4月 ライチ 5-6月 ドリアン 5-9月 マンゴスチン 6-8月 ラムヤイ 7-9月 ソムオー 8-12月 パパイア 11-1月 タマリンド 2-5月 グアバやスイカ バナナは年中美味しいですね。やはり旬の時期に食べるのが美味しいし、また価格も安くなります。最近タイも物価の上昇が激しく、特に中国によく売れるものはタイ国内に出回る量は少なくなり、さらに価格が高騰するものもあるのだとか。皆さんも少し気にして町の屋台を覗いてみてはいかがでしょうか。新しい発見があるかもしれません。(編集後記)

### 【発行者】

TJ Prannarai Recruitment Co., Ltd.

TEL: 0-2712-3199 E-mail: [jpntrans@tjprannarai.co.th](mailto:jpntrans@tjprannarai.co.th)

HP: <http://tjprannarai.co.th/jp/home.html>

過去のバックナンバーは無料でダウンロードが可能です。↓

<http://tjprannarai.co.th/jp/consulting/information.html>

~~~~~

★ご好評頂いている“**エッセイ**”が、**タイ語・日本語の2言語でダウンロード**できるようになりました。

ダウンロードはこちらから→ <http://tjprannarai.co.th/jp/consulting/essayjpn.html>

タイ国法律改定情報は毎月第3木曜日に発行しております。

次回は、2018年8月16(木)です

タイで成功するためには必携

新刊



タイ国 ビジネス法規集 (2017年度・最新版) 日本人が知るべき **基礎的な法律** を1冊に**集約**

- 【収録法令】
- 外国人就労管理 緊急勅令
- 会社法
- 公開株式会社法
- 工場法

指差しで日タイ相互理解が可能

日本語-タイ語 対訳



タイ国 労働法 (2017年度・最新版)

知っている、知らないとでは **裁判** になってからでは **遅い**

- 【収録法令】
- 労働関係法
- 労働災害補償金法
- 労働者保護法
- 労働裁判所設置・労働訴訟法

タイ国 国税法 (2016年度・最新版)

新たな法改正 を収録した最新版

- 【収録法令】
- 付加価値税 (VAT)
- 所得税
- 事業税



「タイ国 労働判例集 1 (130選)」

- 実際に発生した **労働訴訟** を **14 ケース** に分類して収録。
(日本語のみ)

タイ国 業務安全・衛生・環境法、危険物法 安全・環境・危険物 これ **1冊でOK**

- 【収録法令】
- 危険物法
- 業務安全・衛生・環境法
- 危険有害物質の安全・衛生関連規定



TJP サービスのご案内

通訳者派遣

半日から対応が可能です。
経験豊富な日本語能力検定N1
取得の通訳者が対応します。
商談、訴訟、技術研修、会計監査、
M&Aなど難易度が高い案件の
対応可能です。
他言語についても対応可能です。

翻訳

日本語・タイ語・英語・中国語の
相互翻訳を行っております。
契約書、覚書、法規関連文書から
マニュアルや仕様書まで多岐に
渡ります。
翻訳経験10年以上のベテラン
翻訳者、スペシャリストが対応いたします

労働法勉強会 (主催：泰日経済技術振興協会)

月1回(合計3回)、労働法の勉強会
を行っております。
体系的に労働法と実務を学ぶ事
が可能です。

定型フォーマットの販売

「雇用契約書」「警告書」「退職届」
「解雇通知書」「給与証明」
など9種類のフォーマットを揃え
ております。

各種デザイン

書籍やマニュアル、印刷物のレイ
アウト作成。
カタログのデザイン、ポスター作成
リーフレット、ハンドアウト
(配布用資料)のデザイン など

タイ国法律情報 (毎月第3木曜日発行)

タイの法律は改定が多く、
情報の変更が頻繁です。
その法律の改定をタイムリーに
お届け致します。

お問い合わせ

TJ Prannarai Recruitment Co., Ltd.
TEL: 0-2712-3199 E-mail: jpntrans@tjprannarai.co.th
HP: <http://www.tjprannarai.co.th/jp/index.html>